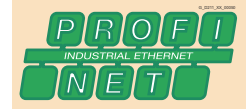


DE	Motorstarter M200D PROFIBUS / PROFINET Originalbetriebsanleitung	ES	Arrancador de motor M200D PROFIBUS / PROFINET Instructivo original	TR	Motor starter M200D PROFIBUS / PROFINET Orijinal İşletme Kılavuzu	3RK1395 3RK1305 3RK1335
EN	Motor starter M200D PROFIBUS / PROFINET Original Operating Instructions	IT	Avviatore motore M200D PROFIBUS / PROFINET Istruzioni operative originali	РУ	Устройство пуска двигателя M200D PROFIBUS / PROFINET Оригинальное руководство по эксплуатации	
FR	Départ-moteur M200D PROFIBUS / PROFINET Instructions de service originales	PT	Chave de partida do motor M200D PROFIBUS / PROFINET Instruções de Serviço Originais	中文	电机起动器 M200D 的 PROFIBUS / PROFINET 原始操作说明	



IP65



DE		⚠️ GEFAHR	Gefährliche Spannung. Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr. Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten. Die Installations- und Wartungsarbeiten an diesem Gerät dürfen nur von einer autorisierten Elektrofachkraft ausgeführt werden.
EN		⚠️ DANGER	Hazardous voltage. Will cause death or serious injury. Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Installation and maintenance work on this device may only be carried out by an authorized electrician.
FR		⚠️ DANGER	Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Mettre hors tension avant d'intervenir sur l'appareil. Les travaux d'installation et d'entretien de cet appareil doivent uniquement être réalisés par une personne qualifiée en électricité.
ES		⚠️ PELIGRO	Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves. Desconectar la alimentación eléctrica antes de trabajar en el equipo. Las tareas de instalación y mantenimiento de este equipo solo puede llevarlas a cabo un electricista autorizado.
IT		⚠️ PERICOLO	Tensione pericolosa. Può provocare la morte o lesioni gravi. Scollegare l'alimentazione elettrica prima di eseguire interventi sull'apparecchiatura. L'installazione e la manutenzione di questo apparecchio devono essere effettuati solo da elettrotecnici autorizzati.
PT		⚠️ PERIGO	Tensão perigosa. Perigo de morte ou ferimentos graves. Desligue a alimentação eléctrica antes de iniciar os trabalhos no equipamento. Os trabalhos de instalação e manutenção neste equipamento somente podem ser realizados por electricistas autorizados.
TR		⚠️ TEHLİKE	Tehlikeli gerilim. Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi. Çalışmalara başlamadan önce, sistemin ve cihazın gerilim beslemesini kapatınız. Bu cihazın montajı ve bakımı yalnız yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır.
РУ		⚠️ ОПАСНОСТЬ	Опасное напряжение. Опасность для жизни или возможность тяжелых травм. Перед началом работ отключить подачу питания к установке и к устройству. Работы по монтажу и техническому обслуживанию данного устройства должны производиться уполномоченным специалистом по электротехнике.
中文		⚠️ 危险	危险电压。将导致死亡或严重的人身伤害。 操作本设备前必须切断并锁定所有供电电源。该设备的安装和维护工作仅能由具备专业资格的 电工完成。

SIEMENS AG


Technical Support <https://support.industry.siemens.com>

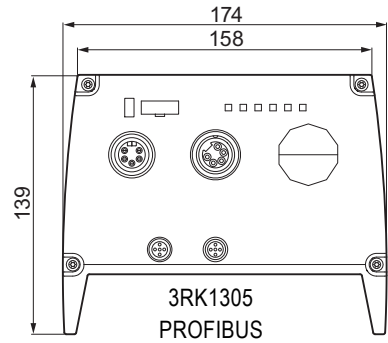
Support Request <https://support.industry.siemens.com/My/ww/en/requests>



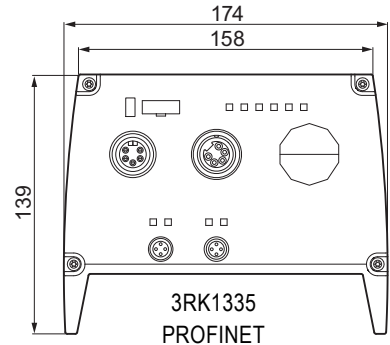
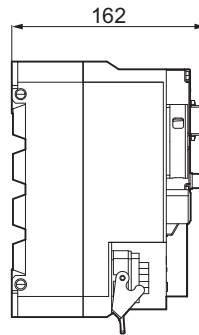
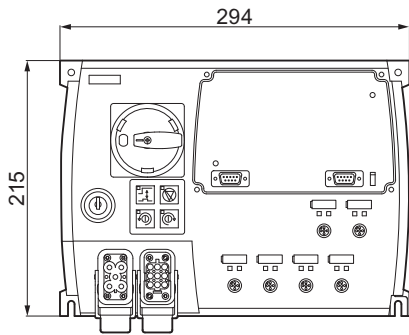
38823402



DE	Weitere Informationen:		3RK1702-1AB11-1AA1 (DE)
EN	For further information:		
FR	Pour de plus amples informations :		
ES	Más información:		
IT	Per ulteriori informazioni:		
PT	Mais informações:		
TR	Diğer bilgiler:	3RK1702-1BB11-1AA1 (EN)	
PY	Более подробная информация:		
中文	其他相关信息 :	3RK1702-1CB11-1AA1 (FR)	

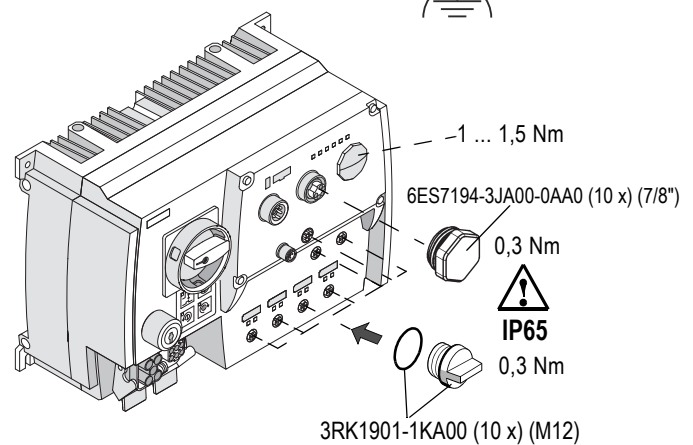
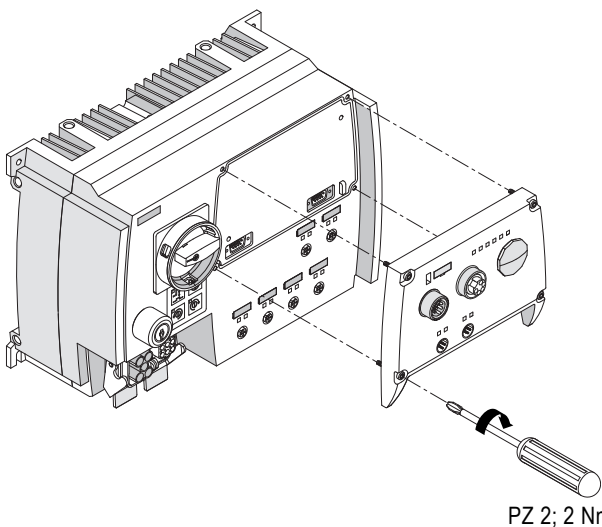
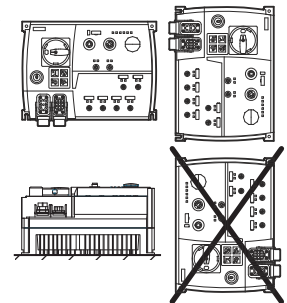
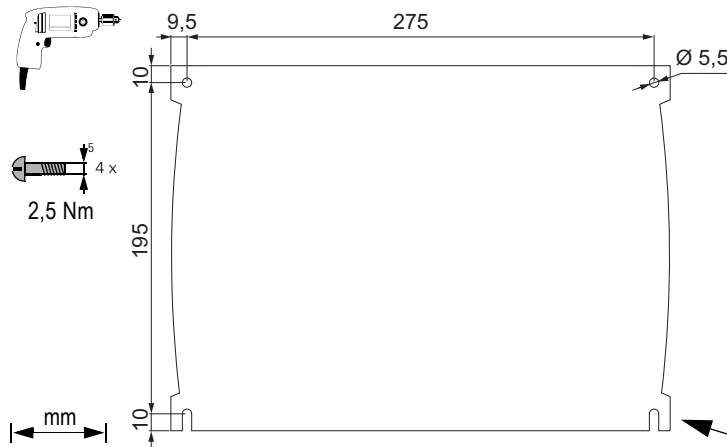


3RK1395



mm

DE	Montage
EN	Assembly
FR	Montage
ES	Montaje
IT	Montaggio
PT	Montagem
TR	Montaj
PY	Монтаж
中文	安装



DE	Logische Zuordnung
EN	Logical assignment
FR	Affectation logique
ES	Asignación lógica
IT	Assegnazione logica
PT	Atribuição lógica
TR	Mantıksal Düzenleme
PY	Логическое размещение
中文	逻辑归类

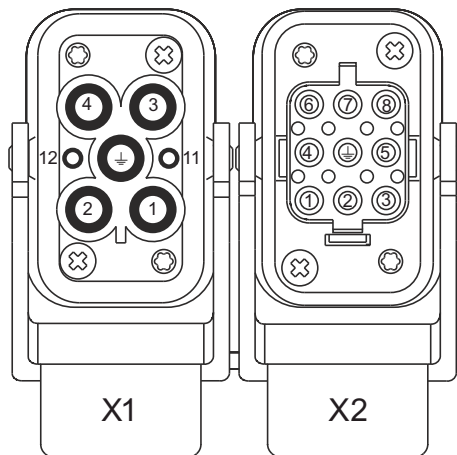
Pin	IN 1 ... 4	OUT 1 / 2	
1	24 V	N / C	
2	N / C	N / C	
3	0 V	0 V	
4	DI	OUT	
5	FE	FE	

Pin	X31 P1 / X32 P2	PROFINET IO
1	TD+	
2	RD+	
3	TD-	
4	RD-	
—	—	M12-D

Pin	X31 DP1 / X32 DP2	PROFIBUS DP
1	P5V2	
2	Data A	
3	M5V2	
4	Data B	
5	FE	

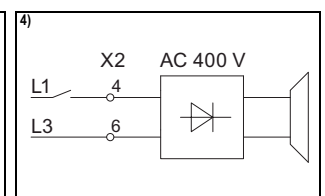
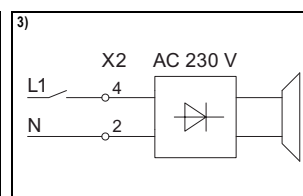
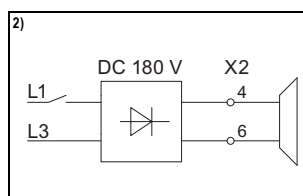
Pin	X33 / X34	DC 24 V
1	DC24V-S (-)	
2	DC24V-NS (-)	
3	—	
4	DC24V-NS (+)	
5	DC24V-S (+)	

DE	Beschaltung									
EN	Circuitry									
FR	Câblage									
ES	Cableado									
IT	Cablaggio									
PT	Conexão									
TR	Devreleme									
PY	Подключение									
中文	接线	<table border="0"> <tr> <td>3RK1902-0AB00</td> <td>HAN Q 4/2</td> <td>3RK1902-0CT00</td> <td>≤ 4 mm²</td> </tr> <tr> <td>3RK1902-0AJ00</td> <td>HAN Q 8/0</td> <td>3RK1902-0CW00</td> <td>4 / 6 mm²</td> </tr> </table>	3RK1902-0AB00	HAN Q 4/2	3RK1902-0CT00	≤ 4 mm ²	3RK1902-0AJ00	HAN Q 8/0	3RK1902-0CW00	4 / 6 mm ²
3RK1902-0AB00	HAN Q 4/2	3RK1902-0CT00	≤ 4 mm ²							
3RK1902-0AJ00	HAN Q 8/0	3RK1902-0CW00	4 / 6 mm ²							



Pin	X1	X2 3RK13.5-..S.1-AA0	X2 3RK13.5-..S.1-AA3	X2 3RK13.5-..S.1-AA5
1	L1	L1 out	L1 out	L1 out
2	L2	—	3)	—
3	L3	L3 out	L3 out	L3 out
4	N	—	3) 4)	2) -
5	—			
6	—	—	4)	2) +
7	—	L2 out	L2 out	L2 out
8	—			
11	1)	—	—	—
12	1)	—	—	—
⊕	PE	PE	PE	PE

1)	DE	Steckerüberwachung
	EN	Connector monitoring
	FR	Surveillance de connecteur
	ES	Vigilancia conector
	IT	Monitoraggio connettori
	PT	Supervisão de conectores
	TR	Fiş kontrolü
	PY	Контроль штекера
	中文	对连接插头的监视



3RK1305 (PROFIBUS)

DE	Abschlusswiderstand (oben) an / aus und DIP-Schalter für DP-Adresse (unten)	
EN	Terminating resistor (top) on / off and DIP switch for DP address (bottom)	
FR	Résistance de terminaison (haut) ON/OFF et commutateur DIP pour adresse DP (bas)	
ES	Resistencia de cierre (arriba) CON / DES e interruptor DIP para dirección DP (abajo)	
IT	Resistenza terminale (sopra) ON/OFF e interruttori DIP per indirizzo DP (sotto)	
PT	Resistor de terminação (em cima) lig. / desl. e chave DIP para endereços DP (embaixo)	
TR	Terminatör (üstte) açık / kapalı ve DP adresi için DIP şalteri (altta)	
PY	Нагрузочн. сопот-е (вверху) вкл./выкл. и DIP-переключатель для DP-адреса (внизу)	
中文	终端电阻 (上面的) 连接 / 断开和 DIP 开关用于 DP 地址 (下面的)	

DE	Beispiel Adresse (99) einstellen: 1 + 2 + 32 + 64 = 99	
EN	Set example address (99): 1 + 2 + 32 + 64 = 99	
FR	Exemple régler adresse (99) : 1 + 2 + 32 + 64 = 99	
ES	Ejemplo ajustar dirección (99): 1 + 2 + 32 + 64 = 99	
IT	Esempio di impostazione indirizzo (99): 1 + 2 + 32 + 64 = 99	
PT	Exemplo de ajuste de endereço (99): 1 + 2 + 32 + 64 = 99	
TR	Örnek adres (99) ayarlamasi: 1 + 2 + 32 + 64 = 99	
PY	Пример задания адреса (99): 1 + 2 + 32 + 64 = 99	
中文	举例地址 (99) 调整 : 1 + 2 + 32 + 64 = 99	

3RK1335 (PROFINET)

DE	Weiteres Zubehör: Software und Schutzbügel
EN	Additional accessories: Software and protective bracket
FR	Autres accessoires : logiciel et étrier de protection
ES	Otros Accesorios: Software y estribo de protección
IT	Altri accessori: software e staffa di protezione
PT	Outros acessórios: software e estribo de segurança
TR	Diğer aksesuarlar: Yazılım ve emniyet kulpu
PY	Дополнительные принадлежности: программное обеспечение и предохранительная скоба
中文	其它附件：软件和保护支架

3ZS1310-6CC10-0YA5

